



2024/1417

24.5.2024 г.

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2024/1417 НА КОМИСИЯТА

от 13 март 2024 година

за допълнение на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета за създаване на система за информация за устойчивостта на земеделските стопанства с правила за определяне на годишните доходи, анализ на устойчивостта и достъп до данни за научноизследователски цели и за отмяна на Делегиран регламент (ЕС) № 1198/2014 на Комисията

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за създаване на система за информация за устойчивостта на земеделските стопанства⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 1, втора алинея, член 5а, параграф 1, член 5б, параграфи 2 и 3 и член 16, параграф 3 от него,

като взе предвид становището на Европейския надзорен орган по защита на данните⁽²⁾,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2023/2674 на Европейския парламент и на Съвета⁽³⁾ се изменя Регламент (ЕО) № 1217/2009 с цел преобразуването на системата за земеделска счетоводна информация в система за информация за устойчивостта на земеделските стопанства (СИУЗС). С изменената правна уредба значително се променя настоящата рамка за събиране на данни. Поради това в интерес на яснотата и правната сигурност следва да бъдат приети нови правила, които да заменят съществуващите правила, установени с Делегиран регламент (ЕС) № 1198/2014 на Комисията⁽⁴⁾.
- (2) С Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани регламенти за определяне на правилата, необходими за годишното определяне на доходите и анализа на устойчивостта на земеделските стопанства, както и за споделяне на данни от СИУЗС за научноизследователски цели. По-специално в делегирания акт следва да се установят правила за определяне на праговите стойности, чрез които се очертава полето на изследването, за изготвяне на планове за подбор на стопанства, за определяне на референтния период за стандартната продукция, за определяне на общите и основните типове земеделие, както и за предоставяне на достъп до псевдонимизирани данни за научноизследователски цели.
- (3) Праговите стойности, чрез които се очертава полето на изследване, следва да позволяват получаването на представителни резултати за полето на изследване и следва да отразяват структурното състояние на стопанствата във всяка от държавите членки. Освен това праговите стойности следва да увеличават максимално съотношението ползи/разходи между размера на получаваната извадка и нейната представителност. Те следва да се определят така, че да включват в полето на изследването стопанства, които представляват възможно най-голям дял от селскостопанската продукция, селскостопанската площ и селскостопанската работна ръка на стопанствата с пазарна ориентация.
- (4) Планът за подбор на стопанствата следва да съдържа минимален брой елементи, които показват как е подбрана представителната извадка, за да може по този начин изследването да изпълни целите на системата за информация за устойчивостта на земеделските стопанства.

⁽¹⁾ ОВ L 328, 15.12.2009 г., стр. 27., ELI:<http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1217/oj>.

⁽²⁾ Официални коментари от Европейския надзорен орган по защита на данните относно проекта на делегиран регламент на Комисията за допълнение на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета за създаване на система за информация за устойчивостта на земеделските стопанства с правила за определяне на годишните доходи, анализ на устойчивостта и достъп до данни за научноизследователски цели и за отмяна на Делегиран регламент (ЕС) № 1198/2014 на Комисията, публикуван на 26 февруари 2024 г.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) 2023/2674 на Европейския парламент и на Съвета от 22 ноември 2023 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета по отношение на преобразуването на системата за земеделска счетоводна информация в система за информация за устойчивостта на земеделските стопанства (ОВ L, 2023/2674, 29.11.2023 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2674/oj>).

⁽⁴⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1198/2014 на Комисията от 1 август 2014 г. за допълнение на Регламент (ЕО) № 1217/2009 на Съвета за създаване на система за събиране на счетоводна информация за доходите и икономическата дейност на земеделските стопанства в Европейския съюз (ОВ L 321, 7.11.2014 г., стр. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2014/1198/oj).

- (5) Стандартната продукция се основава на средните данни за определен референтен период. Техните стойности следва да се актуализират редовно, за да се отчитат икономическите тенденции, така че типологията да може да продължи да се прилага по адекватен начин. Честотата на актуализация следва да е свързана с годините, през които се извършват изследвания на интегрираната статистика за земеделските стопанства в Съюза.
- (6) Общите и основните типове земеделие следва да бъдат посочени така, че да могат да се образуват хомогенни групи от стопанства с по-висока или по-ниска степен на обединяване и да могат да се правят сравнения за състоянието на групите стопанства.
- (7) В член 16, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1217/2009 се предвижда възможността Комисията да предоставя достъп до псевдонимизирани данни, получени при прилагането на посочения регламент. Следва да се установят правила за предоставяне на достъп до псевдонимизирани данни за научноизследователски цели, за да гарантира възможността за предоставяне на данни, подходящи за тези цели, като същевременно се осигури адекватно равнище на защита на личните данни. В съответствие с член 89, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁵⁾ и член 13 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁶⁾ обаче, преди да се предостави достъп до псевдонимизирани данни, следва да се гарантира, че целите на обработването на данни не могат да бъдат изпълнени, като се използват анонимизирани данни.
- (8) В интерес на яснотата и правната сигурност Делегиран регламент (ЕС) № 1198/2014 следва да бъде отменен. Като се има предвид обаче, че процесът на събиране на данни за отчетната 2024 година вече е започнал, правилата, определени в посочения делегиран регламент, следва да продължат да се прилагат до началото на отчетната 2025 година.
- (9) Правилата, предвидени в настоящия регламент, следва да се прилагат от отчетната 2025 година за СИУЗС и за интегрираните статистически изследвания на Съюза за земеделските стопанства, считано от изследването за 2026 г., за да не се засегнат процесите на събиране на данни, които вече са в ход,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се определят правила, допълващи някои несъществени елементи от Регламент (ЕО) № 1217/2009 за целите на годишното определяне на доходите и анализа на устойчивостта на земеделските стопанства посредством системата за информация за устойчивостта на земеделските стопанства (СИУЗС). Тези правила се отнасят до:

- а) прага, посочен в член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1217/2009;
- б) плана, посочен в член 5а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1217/2009;
- в) референтния период, посочен в член 5б, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1217/2009;
- г) типовете земеделие, посочени в член 5б, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1217/2009;
- д) достъпа до псевдонимизирани данни, посочен в член 16, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1217/2009.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Член 2

Праг

Прагът, посочен в член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1217/2009, трябва да гарантира, че в полето на изследването се включва възможно най-голям дял от селскостопанската продукция, селскостопанската площ и селскостопанската работна ръка на стопанствата с пазарна ориентация.

Член 3

План за подбор

Посоченият в член 5а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1217/2009 план за подбор на отчетни стопанства, изготвян от всяка държава членка, включва елементи, гарантиращи получаването на представителна отчетна извадка за полето на изследване. По-специално, планът следва най-малко:

- а) да се основава на най-актуалните статистически референтни източници;
- б) да обяснява процедурата за стратификация на полето на изследване в съответствие с районите, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 1217/2009, както и съобразно типовете земеделие и класовете икономически размер, посочени в член 5б, параграф 1 от посочения регламент;
- в) да представя разпределение на стопанствата в полето на изследване по типове земеделие и по класове икономически размер, както е посочено в член 5б, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1217/2009, което съответства поне на основните типове;
- г) да указва статистическите методи за определяне на процента за подбор, избран за всяка страта, процедурите за подбор на отчетни стопанства и броя на отчетните стопанства, които ще се подбират за всяка от приетите страти.

Член 4

Референтен период за стандартната продукция

За целите на изчисляването на стандартната продукция с оглед на изследването на интегрираната статистика на земеделските стопанства в Съюза за година N, както е посочено в член 5б, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1217/2009, референтният период се състои от пет последователни години от година N-5 до година N-1.

Стандартната продукция се определя, като се използват средните базови стойности, изчислени за посочения в първия параграф референтен период и известни като „стандартна продукция N-3“. Тези стойности за стандартната продукция N-3 се актуализират с цел отчитане на икономическите тенденции най-малкото при всяко изследване на интегрираната статистика за земеделските стопанства в Съюза.

Член 5

Общи и основни типове земеделие

Посочените в член 5б, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1217/2009 общи и основни типове земеделие, както и съответствието помежду им са дадени в приложение I към настоящия регламент.

Член 6

Предоставяне на достъп до псевдонимизирани данни за научноизследователски цели

Правилата и условията, при които Комисията предоставя достъп на равнището на Съюза до псевдонимизирани данни за научноизследователски цели, както е посочено в член 16, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1217/2009, са определени в приложение II към настоящия регламент.

*Член 7***Отмяна**

Делегиран регламент (ЕС) № 1198/2014 се отменя, считано от 1 януари 2025 г.

Посоченият в първа алинея регламент обаче продължава да се прилага за СИУЗС за отчетните години, предхождащи отчетната 2025 година, а за интегрираните статистически изследвания на Съюза за земеделските стопанства — до изследването за 2023 г.

*Член 8***Влизане в сила и прилагане**

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага за СИУЗС от отчетната 2025 г. и за изследването на интегрираната статистика за земеделските стопанства в Съюза — считано от изследването за 2026 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 март 2024 година.

За Колисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Общи и основни типове земеделие и съответствия между тях, посочени в член 5

Общ тип земеделие	Описание	Основен тип земеделие	Описание
1	Специализирани стопанства за полски култури	15	Специализирани стопанства за житни култури, маслодайни семена и протеинови култури
		16	Полско растениевъдство от общ характер
2	Специализирано градинарство	21	Специализирани стопанства за оранжевийно градинарство
		22	Специализирани стопанства за градинарство на открито
		23	Друго градинарство
3	Специализирани стопанства за трайни насаждения	35	Специализирани стопанства за лозарство
		36	Специализирани стопанства за производство на плодове и цитрусови плодове
		37	Специализирани стопанства за маслини
		38	Различни комбинации на трайни насаждения
4	Специализирани стопанства за тревопасни животни	45	Специализирани стопанства за млекопроизводство
		46	Специализирани стопанства за говедовъдство — отглеждане и уювяване
		47	Говедовъдство — смесено млекопроизводство, отглеждане и уювяване
		48	Овце, кози и други тревопасни животни
5	Специализирани стопанства за зърноядни животни	51	Специализирани свиневъдни стопанства
		52	Специализирани стопанства за птицевъдство
		53	Комбинирано — разнообразни зърноядни животни
6	Смесени култури	61	Смесени култури
7	Смесено животновъдство	73	Смесено животновъдство, главно тревопасни животни
		74	Смесено животновъдство, главно зърноядни животни
8	Смесени култури и животновъдство	83	Полски култури — комбинирани с тревопасни животни
		84	Смесени култури и животновъдство, комбинирано
9	Некласифицирани стопанства	99	Некласифицирани стопанства

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Предоставяне на достъп до псевдонимизирани данни за научноизследователски цели, посочени в член 6**1. Общи принципи**

Комисията може да предостави достъп за научноизследователски цели до съхранявани от нея псевдонимизирани данни за целите, посочени в член 1 от Регламент (ЕО) № 1217/2009, при условие че са изпълнени следните условия:

- а) използването на научноизследователски данни е в съответствие с целите, посочени в член 1 от Регламент (ЕО) № 1217/2009;
- б) при достъпа, използването и обработката на научноизследователски данни се зачита защитата на псевдонимизираните данни и на индивидуалните данни, от които те са получени, както се изисква в членове 16 и 16а от Регламент (ЕО) № 1217/2009 и в разпоредбите на регламенти (ЕС) 2016/679 и (ЕС) 2018/1725;
- в) достъп се предоставя само до данни, които са строго необходими за целите на въпросното изследване;
- г) субектът, който иска достъп до данните, е признат в областта на научните изследвания, проучванията или анализите;
- д) данните се изискват за проект от обществен интерес, резултатите от който се оповестяват публично;
- е) физическите, техническите и административните мерки за сигурност за защита на псевдонимизираните данни са подходящи за защитата на исканите псевдонимизирани данни. Предложените мерки се уточняват от отпращаващото искането субект;
- ж) псевдонимизираните данни се използват само за разрешен период. За всяко разширяване на използването на данните се изисква разрешение от Комисията;
- з) на Комисията се представя искане за достъп до псевдонимизирани данни, с което се доказва съответствието на предложението за достъп и използване на научноизследователски данни с условията, изброени в букви а) — ж).

При предоставянето на достъп Комисията спазва принципите на субсидиарност, пропорционалност и предпазливост, приложими в този контекст, в съответствие с членове 16 и 16а от Регламент (ЕО) № 1217/2009 и разпоредбите на регламенти (ЕС) 2016/679 и (ЕС) 2018/1725:

- Принцип на субсидиарност: използването на данни следва да е от значение за равнището на Съюза или за няколко държави членки. В случай че искането е свързано с една-единствена държава, искането следва да бъде подадено до съответната държава членка;
- Принцип на пропорционалност: достъпът се предоставя само за времето и обхвата, строго необходими за анализа;
- Принцип на предпазливост: рисковете от злоупотреба с данни са сведени до минимум.

2. Искане за достъп до псевдонимизирани данни

В искането за достъп до данни за научноизследователска цел се посочва:

- а) физическото лице или субектът, който иска достъпа;
- б) местоположението на подащото искането физическо лице или субект, като се посочва дали е на територията на Съюза или извън нея;
- в) законната цел на изследването, неговия източник на финансиране и собствеността върху резултатите от научното изследване;
- г) обяснение защо тази цел изисква използването на поисканите псевдонимизирани данни и защо тази цел не може да бъде постигната чрез използването на анонимни данни;
- д) как достъпът, обработката и използването на данните съответстват на целта на данните и на гаранциите за защита на данните, изисквани съгласно Регламент (ЕО) № 1217/2009, както и с общите принципи, посочени в точка 1. Подащото искането физическо лице или субект следва да посочи установените от него рискове и действията за смекчаването им, които планира да предприеме;
- е) лицата, които ще имат достъп до данните;
- ж) съоръженията за достъп, които ще бъдат използвани;
- з) наборите от данни, до които трябва да бъде получен достъп, методите за тяхното анализиране;
- и) периода на достъп до данните;
- й) очакваните резултати от научното изследване, които следва да бъдат публикувани или разпространени по друг начин; и
- к) всякаква друга информация, която е от значение за обосновката на искането.

Искането за достъп се придружава от отделни декларации за поверителност, подписани от всички лица, които ще имат достъп до данните.

Комисията преценява дали искането е в съответствие с общите принципи, посочени в точка 1 и решава дали да го одобри или отхвърли. Ако са в съответствие с Регламент (ЕО) № 1217/2009, исканията могат да бъдат одобрени. Искането се отхвърля, ако предвидената употреба на псевдонимизираните данни не е в съответствие с регламенти (ЕС) 2016/679 и (ЕС) 2018/1725 или във всеки случай не гарантира равностойна защита в случай на международно предаване.

При оценката на искането за достъп Комисията също взема предвид необходимостта от защита на индивидуалните данни, и по-специално спазването на правилата за предаване на данни на получатели, намиращи се извън територията на Съюза, както е посочено в глава V от Регламент (ЕС) 2016/679 и глава V от Регламент (ЕС) 2018/1725.
